

ΟΔΗΓΙΑ 1999/10/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 8ης Μαρτίου 1999

η οποία διέπει τις παρεκκλίσεις από τις διατάξεις του άρθρου 7 της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση των ειδών διατροφής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 79/112/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1978, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3 στοιχείο δ) και παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ διευκρινίζεται ότι η ποσότητα ενός συστατικού πρέπει να αναγράφεται στη συσκευασία ενός είδους διατροφής όταν το εν λόγω συστατικό εμφανίζεται στην ονομασία πώλησης ή προβάλλεται στη συσκευασία·

ότι, αφενός, με την οδηγία 94/54/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/21/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, επιβάλλεται η αναγραφή της ένδειξης «περιέχει γλυκαντικές ουσίες» ή «περιέχει σάκχαρα και γλυκαντικές ουσίες» στη συσκευασία προϊόντων που περιέχουν τέτοια συστατικά· ότι η ένδειξη αυτή πρέπει να συνοδεύει την ονομασία πώλησης·

ότι η αναγραφή των εν λόγω ενδείξεων που επιβάλλονται από την οδηγία 94/54/ΕΚ έχει ως αποτέλεσμα να καθίσταται υποχρεωτική η αναγραφή και της ποσότητας, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ·

ότι η αναγραφή ωστόσο της ποσότητας των γλυκαντικών ουσιών δεν επηρεάζει καθοριστικά την επιλογή του καταναλωτή κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος·

ότι, αφετέρου, οι ενδείξεις οι σχετικές με την προσθήκη βιταμινών και ανοργάνων αλάτων έχουν ως αποτέλεσμα να καθίσταται υποχρεωτική η διατροφική επισήμανση, σύμφωνα με την οδηγία 90/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾·

ότι οι ενδείξεις αυτές θεωρείται ότι αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της ονομασίας πώλησης ή ότι προβάλλουν ένα συστατικό κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή/και β) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ, με αποτέλε-

σμα να επιβάλλεται η αναγραφή της ποσότητας των βιταμινών ανοργάνων αλάτων·

ότι η διπλή αυτή πληροφορία δεν είναι χρήσιμη στον καταναλωτή, μπορεί μάλιστα να τον παραπλανήσει αφού, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ η ποσότητα αναγράφεται ως ποσοστό % ενώ στη διατροφική επισήμανση η ποσότητα αναγράφεται σε mg·

ότι επομένως ενδείκνυται να προβλεφθούν επιπλέον παρεκκλίσεις από τον κανόνα που διέπει την αναγραφή της ποσότητας των περιεχομένων συστατικών·

ότι στο άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ διευκρινίζεται ότι η αναγραφόμενη ποσότητα, εκφρασμένη σε ποσοστό %, αντιστοιχεί στην ποσότητα των συστατικών κατά την στιγμή της χρησιμοποίησής τους στη διαδικασία παραγωγής του προϊόντος· ότι στην ίδια παράγραφο προβλέπεται η δυνατότητα πρόδωξης παρεκκλίσεων από την αρχή αυτή·

ότι η σύνθεση ορισμένων τροφίμων μεταβάλλεται αισθητά με το ψήσιμο, ή με άλλου είδους επεξεργασία που έχει ως αποτέλεσμα την αφυδάτωση των συστατικών·

ότι μια παρέκκλιση σε ό,τι αφορά τον τρόπο υπολογισμού της ποσότητας των συστατικών τον προβλεπόμενο στο άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ κρίνεται αναγκαία για τα υπόψη προϊόντα, ώστε να δίδεται πληρέστερη εικόνα της σύνθεσης του προϊόντος και να αποτρέπεται ο κίνδυνος παραπλάνησης του καταναλωτή·

ότι στο άρθρο 6 παράγραφος 5 στοιχείο α) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ εφαρμόζεται η ίδια αρχή σε ό,τι αφορά τη σειρά αναγραφής των συστατικών·

ότι στο άρθρο 6 προβλέπονται παρεκκλίσεις για ορισμένα τρόφιμα και συστατικά· επομένως, για λόγους συνέπειας, ενδείκνυται να προβλεφθούν ανάλογες παρεκκλίσεις σε ό,τι αφορά τον τρόπο υπολογισμού της ποσότητας·

ότι, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας και την αρχή της αναλογικότητας όπως εξαγγέλλονται στο άρθρο 3 Β της συνθήκης, οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης που συνίστανται σε αποτελεσματική εφαρμογή της αρχής περί ποσοτικής αναγραφής των συστατικών δεν μπορούν να επιτευχθούν σε ικανό βαθμό από τα κράτη μέλη αφού οι σχετικοί βασικοί κανόνες προβλέπονται στην κοινοτική νομοθεσία· ότι η οδηγία περιορίζεται στα ελάχιστα απαιτούμενα για την επίτευξη των στόχων και δεν υπερβαίνει τα προς τούτο αναγκαία·

⁽¹⁾ ΕΕ L 33 της 8. 2. 1979, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 43 της 14. 2. 1997, σ. 21.

⁽³⁾ ΕΕ L 300 της 23. 11. 1994, σ. 14.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 88 της 5. 4. 1996, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 276 της 6. 10. 1990, σ. 40.

ότι τα προβλεπόμενα στην παρούσα οδηγία μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφίμων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες οι ενδείξεις «περιέχει γλυκαντικές ουσίες» ή «περιέχει σάκχαρα και γλυκαντικές ουσίες» συνοδεύουν την ονομασία πώλησης είδους διατροφής κατά τα προβλεπόμενα στην οδηγία 94/54/ΕΚ.

2. Το άρθρο 7 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ δεν εφαρμόζεται όταν πρόκειται για ενδείξεις που αφορούν την προσθήκη βιταμινών και ανοργάνων αλάτων, υπό τον όρο ότι οι ουσίες αυτές αποτελούν αντικείμενο διατροφής επισήμανσης.

Άρθρο 2

1. Κατά παρέκκλιση από την αρχή που διατυπώνεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 της οδηγίας 79/112/ΕΟΚ οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται για την ένδειξη των ποσοτήτων συστατικών.

2. Σε ό,τι αφορά τα τρόφιμα που έχουν απωλέσει υγρασία κατόπιν θερμικής ή άλλης επεξεργασίας, οι αναγραφόμενες ποσότητες αντιστοιχούν στις ποσότητες των χρησιμοποιηθέντων συστατικών, αναγόμενες στο τελικό προϊόν. Οι ποσότητες αυτές εκφράζονται, ως εκατοστιαία αναλογία.

Ωστόσο, όταν η ποσότητα ενός συστατικού ή η αναγραφόμενη στην επισήμανση συνολική ποσότητα όλων των συστατικών υπερβαίνει το 100 %, η εκατοστιαία αναλογία αντικαθίσταται από την ένδειξη του βάρους του ή των χρησιμοποιηθέντων συστατικών για την παρασκευή 100g τελικού προϊόντος.

3. Οι ποσότητες των πτητικών συστατικών αναγράφονται κατά σειρά βάρους στο τελικό προϊόν.

Οι ποσότητες των συστατικών που χρησιμοποιούνται σε συμπυκνωμένη ή αφυδατωμένη μορφή και που ανασυνιστώνται κατά την παραγωγή είναι δυνατόν να αναγράφονται κατά σειρά βάρους πριν από τη συμπύκνωση ή την αφυδάτωση.

Όταν πρόκειται για συμπυκνωμένα ή αφυδατωμένα τρόφιμα στα οποία πρέπει να προστεθεί νερό, οι αναγραφόμενες ποσότητες των συστατικών είναι δυνατόν να αναγράφονται κατά σειρά βάρους στο ανασυσταθέν προϊόν.

Άρθρο 3

Το αργότερο έως τις 31 Αυγούστου 1999, τα κράτη μέλη θεσπίζουν, εφόσον κριθεί σκόπιμο, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις τους ούτως ώστε:

- να γίνει δεκτή, το αργότερο την 1η Σεπτεμβρίου 1999, η κυκλοφορία των προϊόντων που ανταποκρίνονται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας,
- να απαγορευθεί, το αργότερο έως τις 14 Φεβρουαρίου 2000, η κυκλοφορία των προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις διατάξεις τους παρούσας οδηγίας· μπορούν ωστόσο να διακινούνται μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων προϊόντα μη ανταποκρινόμενα στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, εφόσον είχαν διατεθεί στην αγορά ή είχαν επησημανθεί πριν από την ημερομηνία αυτή.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 8 Μαρτίου 1999.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής